**FIȘA DISCIPLINEI**

**1. Date despre program**

|  |  |
| --- | --- |
| 1.1. Instituţia de învăţământ superior | Universitatea Creștină Partium |
| 1.2. Facultatea | Facultatea de Litere și Arte |
| 1.3. Departamentul | Departamentul de Limbă și Literatură |
| 1.4. Domeniul de studii | Limbă și literatură |
| 1.5. Ciclul de studii | Masterat |
| 1.6. Programul de studii/Calificarea | Multilingvism și multiculturalitate / Masterat în filologie |

**2. Date despre disciplină**

|  |  |
| --- | --- |
| 2.1. Denumirea disciplinei | Cultură și civilizație evreiască în Europa Centrală 1. (GE) |
| 2.2. Titularul activităţii de curs | Lect. univ. dr. János Eszter |
| 2.3. Titularul activităţii de seminar | Lect. univ. dr. János Eszter |
| 2.4. Anul de studiu | I., II. |
| 2.5. Semestrul | 2., 4. |
| 2.6. Tipul de evaluare | Examen |
| 2.7. Regimul disciplinei | Disciplină opțională |

**3. Timpul total estimat**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 3.1. Număr de ore pe săptămână | 2 | din care3.2. curs | 1 | 3.3. seminar/laborator | 1 |
| 3.4. Total ore din planul de învăţământ | 28 | din care3.5. curs | 14 | 3.6. seminar/laborator | 14 |
| Distribuţia fondului de timp | | | | | ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe | | | | | 30 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate şi pe teren | | | | | 20 |
| Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii şi eseuri | | | | | 20 |
| Tutoriat | | | | | - |
| Examinări | | | | | 2 |
| Alte activităţi | | | | | - |
| 3.7. Total ore studiu individual | | | | | 70 |
| 3.8. Total ore pe semestru | | | | | 100 |
| 3.9. Numărul de credite | | | | | 4 |

**4. Precondiţii**(acolo unde este cazul)

|  |  |
| --- | --- |
| 4.1. de curriculum | – |
| 4.2. de competenţe | – |

**5. Condiţii** (acolo unde este cazul)

|  |  |
| --- | --- |
| 5.1. de desfăşurare a cursului | Sală de curs, dotată cu laptop, videoproiector, legătură la Internet, software adecvat |
| 5.2. de desfăşurare a seminarului/laboratorului | Sală de seminar, dotată cu laptop, videoproiector, legătură la Internet, software adecvat |

**6. Competenţe specifice acumulate**

|  |  |
| --- | --- |
| Competenţe  profesionale | **C1.1.** Definirea conceptelor, identificarea şi exemplificarea limbajului specific teoriei literare şi comparatisticii; cunoaşterea unor metode de analiză specifice studiului interdisciplinar al ştiinţelor umaniste.  **C1.2.**Explicarea si interpretarea formelor de evoluţie şi a temelor esenţiale ale literaturii universale şi comparate, interpretarea conceptelor, perspectivelor şi metodelor utilizate în teoria literară modern  **C1.3.**Aplicarea conceptelor de teorie literară şi a metodelor comparatiste în investigarea dinamică şi interrelaţionarea fenomenelor iterare/culturale. Relaţionarea discursului literar cu discursul cultural, în general, dar şi cu cel ştiinţific.  **C1.4** Abordarea critică a ideilor şi orientărilor teoretice în studiul literaturilor reprezentative din Europa.  **C1.5.** Elaborarea unor proiecte specifice și interdisciplinare pentru teoria literaturii si literatura universala si comparată, utilizând metode şi principii moderne. |
| Competenţe  transversale | CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturii în deplină concordanţă cu etica profesională.  CT2. Relaţionarea în echipă; comunicarea interpersonală şi asumarea de roluri specifice.  CT3. Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activităţi de informare, prin proiecte în echipă şi prin participarea la programe instituţionale de dezvoltare personală şi profesională. |

**7. Obiectivele disciplinei** (reieşind din grila competenţelor specifice acumulate)

|  |  |
| --- | --- |
| 7.1. Obiectivul general al  disciplinei | * Studierea literaturii evreiască după război scrisă în limba germană. * Cunoașterea literaturii specifice, prelucrarea traumelor, amintire. * Cunoștințe cuprinzătoare, perspectivă complexă în cultura de amintire nemțească după război. * Efectul traumelor asupra individuului, societății, identității culturale. |
| 7.2. Obiectivele specifice | * Înţelegerea diferitelor culturi. * Dezvoltarea sensibilităţii interculturale |

**8. Conţinuturi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **8.1. Curs** | **Metode de predare** | **Observaţii** |
| * 1. Definiton der Termini: Holocaust und Gulag | prelegere | 1 |
| * 1. Etappen der deutschen Erinnerungskultur | prelegere | 1 |
| * 1. Die Suche nach Identität in der Literatur | prelegere | 1 |
| * 1. Lyrik nach 1945 | prelegere | 1 |
| * 1. Emigration | prelegere | 1 |
| * 1. Ruth Klüger | prelegere | 1 |
| * 1. Holocaust und Humor | prelegere | 1 |
| * 1. Fragen der zweiten Generation | prelegere | 1 |
| * 1. Zweite Generation 1. | prelegere | 1 |
| * 1. Zweite Generation 2. | prelegere | 1 |
| * 1. Jüdische demographische Veränderungen nach 1990 | prelegere | 1 |
| * 1. Russisch-deutsch-jüdische Identität | prelegere | 1 |
| * 1. Marianne Salzmann: Mameloschen | prelegere | 1 |
| * 1. Zusammenfassung | prelegere | 1 |
| **8.2. Seminar** | **Metode de predare** | 1 |
| 1. Holocaustul și Gulagul: Heller Ágnes: Auschwitz und Gulág | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Etappen der deutschen Erinnerungskultur Diskussion | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Die Suche nach Identität in der Literatur | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Paul Celan, Else Meerbaum-Eisinger, Rose Ausländer | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Mascha Kaléko, Hilde Domin | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Ruth Klüger: Weiter leben… | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Edgar Hilsenrath: Der Nazi & der Friseur, Nacht | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Fragen der zweiten Generation:   Rafael Seligmann: Der Milchmann | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Zweite Generation: Maxim Biller, Texte | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Zweite Generation: Barbara Hongimann, Texte | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Jüdischer demographischer Wandel nach 1990   Russlandjuden Lena Gorelik: Meine weißen Nächte | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Katja Petrowskaja: Vielleicht Esther | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Dramenliteratur: Marianne Salzmann: Mameloschen | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| 1. Zusammenfassung | expunerea, sinteza cunoștințelor,  activităţi de grup | 1 |
| **Bibliografie**     * Horch, Hans Otto. *Handbuch der deutsch-jüdischen Literatur*, Berlin, München, Boston: De Gruyter Oldenbourg, 2016. * János, Eszter: Die Völkerbilder der Temesvarer Zeitung. In: Jónácsik László, Berzeviczy Klára, Lőkös Péter (ed.): *Mitteleuropäischer Kulturraum. Völker und religiöse Gruppen des Königreichs Ungarn in der deutschsprachigen Literatur und Presse (16.–19. Jahrhundert).*, Berlin, Frank&Timme, 2015, pp. 183–194. * Kertész Imre: Kié Auschwitz? In: *A száműzött nyelv*. Budapest 2002. * Kotowski, Elke-Vera. *Das Kulturerbe deutschsprachiger Juden: Eine Spurensuche in den Ursprungs-, Transit- und Emigrationsländern*, Berlin, München, Boston: De Gruyter Oldenbourg, 2014. * Dieter Lamping: Identität und Gedächtnis in der jüdischen Literatur nach 1945. Berlin 2003. Einleitung. * Norbert Otto Eke: Shoah in der deutschsprachigen Literatur – Zur Einführung. In: Eke; Steinecke (Hg.): Shoah in der deutschsprachigen Literatur. Berlin 2006. * Rüdiger Steinlein: „Der Tod ist ein Meister aus Deutschland“ Judenverfolgung und Holocaust in deutschsprachiger Literatur zwischen 1933 und 1949. In: Eke; Steinecke (Hg.): Shoah in der deutschsprachigen Literatur. Berlin 2006. * Michael Hofmann: Die Shoah in der Literatur der Bundesrepublik. In: Eke; Steinecke (Hg.): Shoah in der deutschsprachigen Literatur. Berlin 2006. * Norbert Otto Eke: Konfigurationen der Shoah in der Literatur der DDR. In: Eke; Steinecke (Hg.): Shoah in der deutschsprachigen Literatur. Berlin 2006. * Pick, Bianca: Distanz in der Literatur von Überlebenden der Shoah. Jean Améry, Albert Drach, Edgar Hilsenrath, Imre Kertész, Ruth Klüger. Bielefeld: Transcript, 2022. | | |

**9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

|  |
| --- |
| Conţinutul disciplinei este în concordanţă cu ceea ce se practică în alte centre universitare din țară și din străinătate. |

**10. Evaluare**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tip activitate | 10.1. Criterii de  evaluare | 10.2. Metode de evaluare | 10.3. Pondere din nota  finală |
| 10.4. Curs | * corectitudinea si completitudinea   cunoștinţelor;   * coerenţa logică; * gradul de asimilare a limbajului de specialitate; * criterii ce vizează aspectele atitudinale: conștiinciozitatea, interesul pentru studiu individual. | Examen scris | 50% |
| 10.5. Seminar | * capacitatea de a opera cu cunoștinţele asimilate; * capacitatea de   aplicare în practică;   * criterii ce vizează aspectele atitudinale: conștiinciozitatea, interesul pentru studiu individual. | Referat | 50% |
| 10.6. Standard minim de performanţă:  Cunoașterea elementelor fundamentale de teorie, prezentarea curentelor/conceptelor majore, folosirea adecvată a terminologiei, aplicarea cunoștințelor teoretice pe parcursul analizelor literare/culturale. | | | |

Data completării: Semnătura titularului de curs: Semnătura titularului de seminar:

       01.10.2024                       Lect. univ. dr. János Eszter      Lect. univ. dr. János Eszter               

Data avizării în departament: Semnătura directorului de departament

01.10.2024                                                                     Lect. univ. dr. Antal-Fórizs Ioan James